

Behandling med
kvalitet, uansett
hvor du er

Kom i gang med
Remote Check



Velkommen

Velkommen til Remote Check – den nye og praktiske måten å få hjelp av din hørselsspesialist hjemme hos deg selv.

Sammen med din hørselsspesialist, kan Cochlear nå tilby deg denne praktiske, appbaserte tjenesten. Med Remote Check kan du få utført kontroller for deg eller ditt barn. På denne måten slipper du å reise til klinikken dersom du opplever god fremgang med hørselen.

For å hjelpe deg med å komme i gang har vi laget dette heftet som forklarer hvordan du kan konfigurere Remote Check på en kompatibel Apple- eller Android-enhet*, hvordan du utfører de ulike aktivitetene i Remote Check og hva som skjer etter at hørselsspesialisten har vurdert resultatene.



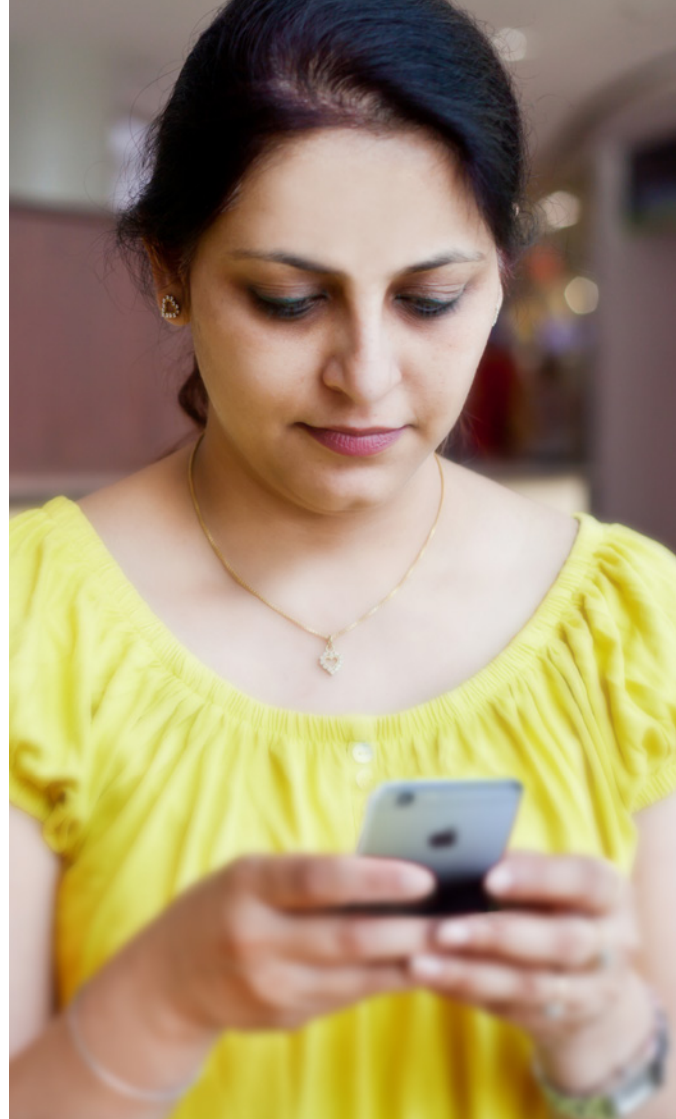
Innhold

Før du starter	4
Oversikt	5
Remote Check-aktiviteter	6
Remote Check-meldinger	12
Remote Check-status	13
Vanlige spørsmål	14

Før du starter

Dette trenger du for å bruke Remote Check:

- ✓ Lydprosessoren Nucleus® 7 eller Kanso® 2.
- ✓ Tilgang til en kompatibel Apple- eller Android-enhet*.
- ✓ En nedlastet versjon av Nucleus Smart App. Åpne App Store eller Google Play på telefonen for å finne appen. Søk etter Nucleus Smart, og trykk deretter på "Hent".
- ✓ Lydprosessoren parett til Nucleus Smart App og datasynkroniseringsfunksjonen aktivert.
- ✓ En Cochlear-konto. Hvis du ikke har en Cochlear-konto, kan du be om å få dette tilsendt til din e-postadresse. Dette er den enkleste måten å opprette en konto på. Ellers kan du opprette en konto på Nucleus Smart App eller myCochlear.com. Du trenger en gyldig e-postadresse for å opprette kontoen.



Oversikt

Før vi forklarer hvilke aktiviteter du skal gjøre på telefonen din, vil vi gi deg en oversikt over Remote Check-prosessen fra begynnelse til slutt.

- 1 Last ned Nucleus Smart App på en kompatibel Apple- eller Android-enhet*.
- 2 Klinikken vil aktivere Remote Check-funksjonen i appen, slik at du får tilgang til den.
- 3 Når du er klar, gjør du Remote Check-aktivitetene hørselsspesialisten har anbefalt for deg.
- 4 Resultatene sendes trygt til hørselsspesialisten for vurdering.
- 5 Dersom hørselsspesialisten mener det ikke er nødvendig at du møter opp fysisk til time på klinikken, sparer du tid på det.
- 6 Hvis du har behov for en fysisk time, kan du ta kontakt for å avtale tid for å få den hjelpen du trenger.

Remote Check-aktiviteter

Hele pakken med Remote Check-aktiviteter har en brukervennlig utforming, og aktivitetene kan utføres på bare 15 minutter.¹

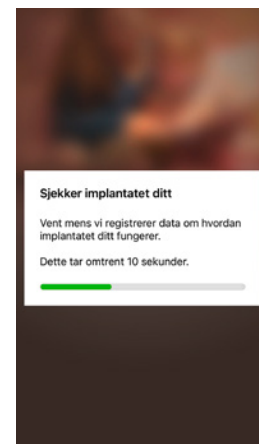
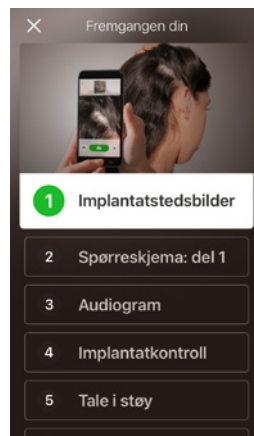
Listen over aktiviteter som vises i din Remote Check, kan være ulik fra denne listen. Hørselsspesialisten vil tilpasse aktivitetene i henhold til ditt behov.

Tips

Før du starter, er det lurt å finne en stille stund og sted, slik at du kan fokusere på aktivitetene uten å bli forstyrret. Appen vil lede deg gjennom hvert trinn.

Mens du fullfører Remote Check-aktivitetene, kan du bruke MAP- og prosessorinnstillingene du bruker til daglig.

Mens du utfører aktivitetene vil appen samle inn data om hvordan din lydprosessor fungerer, og disse resultatene blir sendt til hørselsspesialisten.



Aktivitet 1. Bilder av implantatsted

I denne Remote Check-aktiviteten skal du ta en rekke bilder rundt implantatstedet – det er der hvor spolen eller Kanso 2 er festet til magneten. Du kan ta bildene selv eller be noen hjelpe deg.

Appen vil hjelpe deg gjennom denne aktiviteten og sørge for at du vet hvordan bildene skal se ut.

Du kan også ta nytt bilde så mange ganger du vil, helt til du er fornøyd med det.

Tips

- Det kan være lettere om du ber noen om å hjelpe deg å ta bildene.
- Nucleus Smart App må ha tilgang til mobilkameraet. Følg instruksjonene i appen.
- Hvis du bruker to lydprosessorer, må du ta bilder av begge sidene. Appen hjelper deg gjennom denne prosessen, én side om gangen.



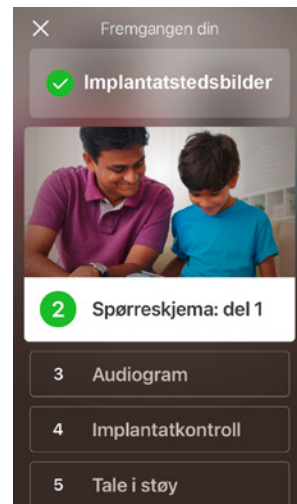
Aktivitet 2. Spørreskjema: del 1

Remote Check bruker et spørreskjema for å samle informasjon om din helse, prosessorens lyd kvalitet og nylig lytteaktivitet.

Spørreskjemaet er delt inn i to deler, og derfor vil du se to aktiviteter som er kalt “Spørreskjema”.

Tips

- Noen spørsmål besvares med ja eller nei, andre har flere svaralternativer, mens noen skal besvares ved å bruke en skala.
- Når det gjelder spørsmål som skal besvares ved hjelp av en skala, flytter du på pilen langs skalaen for å angi svaret ditt.
- Du må svare på alle spørsmålene i dette spørreskjemaet. Hvis du føler at et spørsmål ikke er relevant for deg, kan du velge et positivt svar og gå videre til neste.

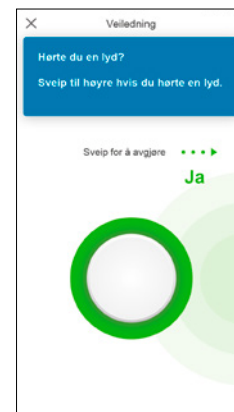


Aktivitet 3. Audiogram

Remote Check-audiogrammet er en hørselstest som hjelper hørselsspesialisten til å forstå hvilke lyder du kan og ikke kan høre.

Appen viser deg hvordan denne aktiviteten fungerer.

Hold fingeren på knappen, og sveip til høyre/Ja hvis du hører en lyd, og venstre/Nei hvis du ikke hører en lyd.



Tips

Av og til er det ikke noen lyd, så sveip til venstre når du ikke hører lyd.

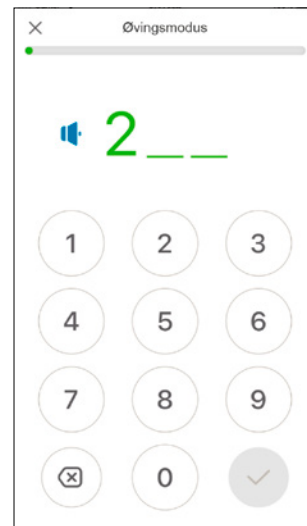
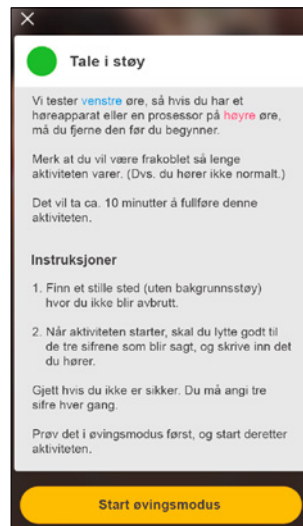
Aktivitet 4. Tale i støy

Denne aktiviteten måler hvor godt du kan forstå tale i bakgrunnsstøy.

Lytt nøye til de tre tallene som blir sagt, og tast inn tallene du hører.

Tips

- Det er mulig å prøve en runde først, før den egentlige testen starter.
- Når du kommer til den delen i aktiviteten der du ikke er sikker på hvilke tall som er sagt, kan du gjette og gå videre.

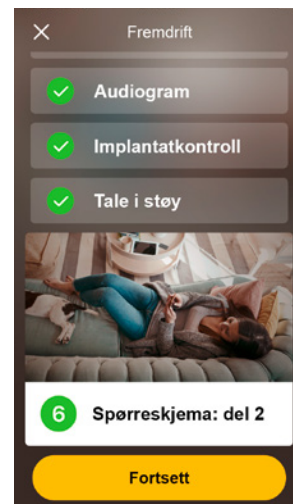


Aktivitet 5. Spørreskjema: del 2

Denne aktiviteten er del 2 av spørreskjemaet.

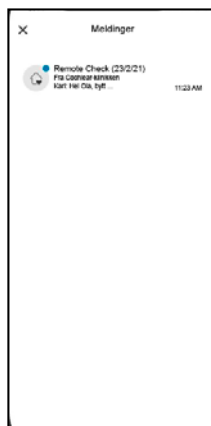
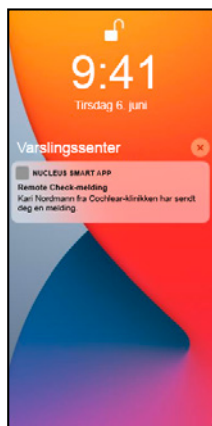
Følg trinnene i appen for å svare på hvert spørsmål så godt du kan.

Når du har fylt ut spørreskjemaet, har du muligheten til å diskutere eventuelle problemer med hørselsspesialisten via knappen for å legge til informasjon.



Remote Check-meldinger

Når du har gjennomgått Remote Check-resultatene, kan hørselsspesialisten sende deg en melding via Nucleus® Smart App. Selv om et klinikkbesøk ikke er nødvendig, vil kanskje hørselsspesialisten følge opp med noen instruksjoner eller spørsmål ved hjelp av Remote Check-meldinger.



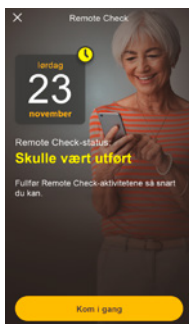
- 1 Hvis du har varsler slått på for Nucleus Smart App, vil du motta et varsel om at du har en ny Remote Check-melding. Meldingen vil også være tilgjengelig i appen ved å velge "Meldinger" fra menyen.
- 2 Du kan svare hørselsspesialisten ved å trykke i tekstfeltet og skrive inn meldingen.
- 3 Når hørselsspesialisten har fullført Remote Check-gjennomgangen, lukkes samtalen, men du kan fortsatt vise meldingene i appen.

Remote Check-status

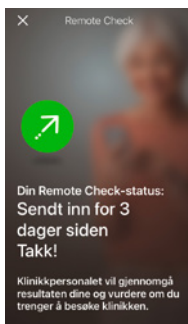
Remote Check-startskjermbildet vil alltid oppgi status.



Utløper om 14 dager



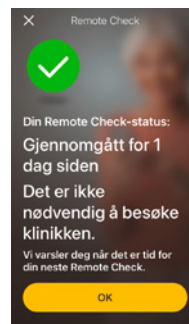
Skulle vært utført



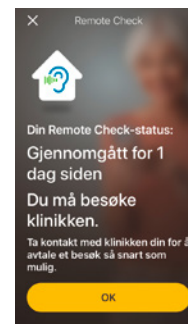
Sendt



Melding venter



Klinikkbesøk er ikke nødvendig



Klinikkbesøk er nødvendig



Remote Check skal ikke utføres nå

Vanlige spørsmål

1. Hvordan laster jeg ned Nucleus Smart App?

Gå til App Store eller Google Play på telefonen. Søk etter Nucleus Smart, og trykk deretter på "Hent".

2. Hvilken smarttelefonmodell trenger jeg?

En fullstendig liste over Apple- og Android-enheter som er compatible med Nucleus Smart App og Remote Check, er angitt her: www.cochlear.com/kompatibilitet

3. Trenger jeg Wi-Fi?

Hvis du fullfører Remote Check-aktivitetene på en iPod touch, må du være koblet til wifi. Hvis du bruker en kompatibel smarttelefon, må den være aktivert for data hvis du ikke har wifi.

4. Hva skjer når jeg utfører aktiviteter i Remote Check?

Resultatene dine sendes automatisk fra Nucleus Smart App til Cochlears sikre database. Hørselsspesialisten kan da logge inn på Cochlears sikre nettbaserte portal for å få tilgang til, og gjennomgå, resultatene. Hørselsspesialisten tar kontakt med deg dersom det er noen anbefalinger for videre tiltak.

5. Vil opplysningene mine bli behandlet på en sikker måte?

Cochlear er forpliktet til å beskytte personvernet til brukere og kunder i samsvar med gjeldende personvernlovgivning. Derfor bruker vi krypteringsteknikker på høyt nivå for å sikre opplysningene dine. Personlig informasjon håndteres i samsvar med vår personvernerklæring. Den er tilgjengelig på www.cochlear.com/corporate/privacy-current/en

6. Hvor lang tid tar det å utføre aktiviteter i Remote Check?

Tiden som kreves for å fullføre en ekstern sjekk, vil avhenge av flere faktorer, inkludert hvor fortrolig du er med å bruke Remote Check, om du har ett eller to implantater og hvor mange aktiviteter du må utføre. Mange klarer å utføre aktivitetene i Remote Check på bare 15 minutter.¹ Første gang du bruker Remote Check er det lurt å bruke litt ekstra tid for å bli kjent med de ulike aktivitetene.

7. Hva skjer hvis jeg blir avbrutt mens jeg er i ferd med å utføre en av aktivitetene i Remote Check?

Remote Check vil alltid lagre fremdriften underveis, slik at du kan ta en pause hvis du trenger det. Men når du starter på nytt, må du kanskje gjenta noen aktiviteter, avhengig av hvor langt du var kommet da du avsluttet Remote Check.

Hvis du skulle få problemer, må du ikke nøle med å kontakte Cochlear kundeservice. Her finner du kontaktinformasjon til kundeservice: www.cochlear.com/customer-service.

8. Hva bør jeg gjøre hvis jeg trenger øyeblikkelig hjelp med hørselen min eller utstyret mitt?

Ta kontakt med klinikken eller audiografen så snart som mulig.

9. Kan jeg se resultatene etter at jeg har gjort aktivitetene i Remote Check?

Remote Check-resultatene er bare synlige for hørselsspesialisten. Hørselsspesialisten kan sende deg kommentarer ved hjelp av Nucleus Smart App.

10. Er det en tidsbegrensning for hvor lang tid jeg kan bruke på aktivitetene i Remote Check?

Når du har fått varsel om å utføre en ekstern Remote Check-økt, har du 14 dager på deg til å fullføre den. Du vil få tilsendt e-poster og app-varsler for å minne deg på å utføre aktivitetene i Remote Check.

11. Spiller det noen rolle hvilket lydprosessorprogram jeg bruker?

MAP- og prosessorinnstillinger kan påvirke resultatene til Remote Check. Du bør utføre aktivitetene i Remote Check ved hjelp av de daglige MAP- og prosessorinnstillingene, spesielt den vanlige voluminnstillingen.



Hvis du har ytterligere spørgsmål om Remote Check, kan du kontakte din hørselsspecialist eller kundeservice hos Cochlear. Finn nærmeste kundeservicesenter her: www.cochlear.com/customer-service

Merknader:

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins or other markings visible.

Merknader:

[illegible]

Hear now. And always (Hør nå. Og alltid)

Som global markedsleder innen implanterbare hørselsløsninger forplikter Cochlear seg til å hjelpe folk med moderat til alvorlig hørselstap til å oppleve et liv med full hørsel. Vi har levert mer enn 600 000 implanterbare enheter, og dermed hjulpet folk i alle aldre med å høre igjen og få mest mulig ut av livet.

Vi jobber for å gi folk den beste hørselopplevelsen livet ut og tilgang til nyskapende fremtidsteknologier. Vi samarbeider med ledende kliniske nettverk, samt forsknings- og støttenettverk.

Det er derfor flere velger Cochlear enn noe annet hørselsimplantatselskap.

*Hvis du vil ha kompatibilitetsinformasjon, kan du besøke www.cochlear.com/compatibility.

Referanser

1. Maruthukkara S, Case S, Rottier R. (2020b submitted). Remote Check for asynchronous monitoring and triage of cochlear implant recipients. Ear & Hearing.

■ Cochlear Ltd (ABN 96 002 618 073) 1 University Avenue, Macquarie University, NSW 2109, Australia T: +61 2 9428 6555 F: +61 2 9428 6352

Cochlear AG EMEA Headquarters, Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland T: +41 61 205 8204 F: +41 61 205 8205

CECOP Cochlear Deutschland GmbH & Co. KG Karl-Wiechert-Allee 76A, 30625 Hannover, Germany T: +49 511 542 7750 F: +49 511 542 7770

Cochlear Europe Ltd 6 Dashwood Lang Road, Bourne Business Park, Addlestone, Surrey KT15 2HJ, United Kingdom T: +44 1932 26 3400 F: +44 1932 26 3426

www.cochlear.no

Oppsøk helsepersonell for råd om behandling for hørselstap. Resultatene kan variere, og helsepersonellet vil informere deg om de faktorer som kan påvirke resultatet som du får. Les alltid instruksjonene før bruk. Ikke alle produkter er tilgjengelige i alle land. Ta kontakt med den lokale Cochlear-representanten for produktinformasjon.

Cochlear Nucleus Smart App er tilgjengelig i App Store og Google Play. Cochlear Nucleus 7- og Kanso 2-lydprosessorene er kompatible med Apple- og Android-enheter. For kompatibilitetsinformasjon, gå inn på www.cochlear.com/compatibility.

ACE, Advance Off-Stylet, AOS, AutoNRT, Autosensitivity, Beam, Bring Back the Beat, Button, Carina, Cochlear, 科利耳, コクレア, 코클리어, Cochlear SoftWear, Codacs, Contour, Contour Advance, Custom Sound, ESPrit, Freedom, Hear now. And always, Hugfit, Hybrid, Invisible Hearing, Kanso, MET, MicroDrive, MP3000, myCochlear, mySmartSound, NRT, Nucleus, Outcome Focused Fitting, Off-Stylet, Slimline, SmartSound, Softip, SPrint, True Wireless, den elliptiske logoen og Whisper er enten varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Cochlear Limited. Ardium, Baha, Baha SoftWear, BCDrive, DermaLock, EveryWear, SoundArc, Vistafix og WindShield er enten varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Cochlear Bone Anchored Solutions AB.

Android er et varemerke som tilhører Google LLC.

Apple, Apple-logoen, FaceTime, Made for iPad-logoen, Made for iPhone-logoen, Made for iPod-logoen, iPhone, iPad Pro, iPad Air, iPad mini, iPad og iPod touch er varemerker som tilhører Apple Inc., og er registrert i USA og andre land. App Store er et servicemerke som eies av Apple Inc., og er registrert i USA og andre land.

© Cochlear Limited 2021. D1786869 V2 2021-08 Norwegian Translation of D1773254 V2 2021-07